中国語版
中文版

埼玉県マスコット
さいたまっち&コバトン

※埼玉県ＨＰからMoshiMoshiで検索　https://www.pref.saitama.lg.jp/f2214/moshimoshichinese.html

MoshiMoshi

編集：埼玉県教育局 市町村支援部 義務教育指導課　TEL. 048-822-0899　E-mail: a6760-30@pref.saitama.lg.jp

85号
2026年 10月

埼玉県公立高等学校入学者選抜方法が変わります
埼玉县公立高中的招生选拔考试制度有了变化

県公立高校入試では、令和９年２月実施の入試から入試制度が変わります。

从2027年2月开始，县立高中的入学招生考试制度将发生改变。

◆ 受検生全員に面接（個人面接 または 集団面接）を実施します。

面接の最初に、受検生の皆さんがこれまでの経験を振り返り、力を注いだことや将来取り組んでみたいことなどを、自分の言葉で表現して伝える「My　Voice」の時間を設けますので、１分３０秒から２分程度話してください。そのあと、「My　Voice」の内容について面接委員から質問があります。大切なのは、どんな成果を出したか、ではなく、なぜそのことに取り組んだのか、どんな気持ちで続けてきたのか、そこから何を学び、高校ではどうしていきたいのか、ということです。話し方を評価するわけではありませんので、自分の言葉で自分なりに考え伝えてください。

◇ 对所有考生将实施面试（个人或小组面试）.

面试开始，将预留时间让所有报考者回顾过往经历，用自己的语言表达自己曾投入精力的事情以及未来想要努力的方向，这一环节被称为“我的声音”。用时约1分30秒至2分钟。之后，面试委员会将根据“我的声音”中的叙事内容提问。重要的不是取得那些成绩，而是你为何努力、在努力过程中有何感受、从中获得了什么，以及在高中阶段的计划。委员会不会对考生的表达方式做评价，所以请用自己的语言清晰地表达自己的想法。

◆ 受検生全員が自己評価資料を提出します。

出願の際に提出する自己評価資料は、面接の補助的な資料として使用します。書かれている内容、文章や文字の上手い下手、文章量の多い少ない、部活動等の結果などは、評価に関係ありません。

◇ 所有考生需要提交自我评价资料

在申请时提交的自我评价材料，将作为面试的补充材料。材料中的内容，例如写作质量、文字、文章长短以及社团活动成果等，均与最终评估无关。

編集者（编辑）：帰国児童生徒等支援アドバイザー（归国儿童学生等支持顾问）　北村　裕美　　中国語（中文）：徳間 菲

◆ 選抜方法に共通選抜と特色選抜を導入します。

受検生の皆さんが興味・関心を持って自分から積極的に進路選択できるよう、各高校が方針に基づいた選抜を実施します。

◇ 选拔方法将导入一般选拔程序和特殊选拔程序。

为了使所有的考生能根据自己的兴趣和关心，积极主动的选择未来的职业道路，每所高中都将根据方针实施选拔程序。

◆ 学力検査の解答方法にマークシート方式を導入します。

各教科の出題形式の割合は、得点に換算して、マークシート方式の問題が9割程度、記述式の問題が1割程度としています。出題の基本方針や難易度等はこれまでと変わりません。

◇ 学业测试（笔试)的回答方法将导入填涂答卡题的方式。

各教科出题形式是：选择题约占90%，10%为简述题。出题的基本方针和难易度基本保持不变。

≪面接方法・選抜方法は各高校が選択します。面试方法和选拔流程由各高中自行决定 ≫

令和9年度埼玉県公立高等学校入学者選抜における各高等学校の選抜実施内容（確定版） － 埼玉県教育委員会

事前に右記二次元コードより希望の高校の選抜実施内容を確認しておきましょう。

请事先扫描右侧二维码，查看希望报考高中的报考选拔流程详情。

＊外国人特別選抜・帰国生特別選抜では、15分程度の個人面接を日本語で実施します。

外国人特别选拔和归国学生特别选拔，将用日语进行15分钟的个人面试。

＊外国人特別選抜は以下の１２校でのみ実施します。

实施外国人特别选拔的为以下12所学校：

岩槻高校/Iwatsuki Koukou 、川口東高校/Kawaguchi Higashi Koukou 、川越西高校/Kawagoe Nishi Koukou 、栗橋北彩高校/Kurihashi Hokusai Koukou 、草加南高校/Souka Minami Koukou、南稜高校/Nanryou Koukou 、新座柳瀬高校/Niiza Yanase Koukou 、深谷第一高校/Fukaya Dai'ichi Koukou 、三郷北高校/Misato Kita Koukou 、妻沼高校/Menuma Koukou 、和光国際高校/Wakou Kokusai Koukou 、蕨高校/Warabi Koukou 。

＊帰国生特別選抜はすべての全日制高校で実施します。

所有全日制高中都将实施“归国学生特别选拔”。

高校への進学を考えた時、迷い・悩むことも多いと思います。自分の能力を生かし、将来の夢に向けて成長させることができるような学校を選んでみてください。

报考高中时，可能会有很多疑虑和担忧。请尽量选择一所能让自己充分发挥才能，朝着未来和梦想不断成长的学校。



新スペイン語担当国際交流員　ブルーノ　ロドルフォ　ブランコさんをご紹介します。

负责西班牙语的国际交流员 Bruno Rodolfo Blanco



「MoshiMoshi」の読者の皆さん、初めまして！

アルゼンチンから来ました、スペイン語担当国際交流員（CIR）のブルーノ ロドルフォ　ブランコです。ブルーノと呼んでください！

アルゼンチンでは、１０年間、教師として日本語、英語、法律（市民法）、ギターなどを教えていました。また、英語からスペイン語への医療および 法律の通訳者としても働いていました。無味乾燥み

幼いころから「聖闘士星矢」や「キャプテン翼」など様々なアニメを見て育ちました。これがきっかけで日本に興味を持ち、大好きになりました。そのあと、「涙そうそう」や「島唄」といった日本の歌にも惹かれました。というのも、アルゼンチンへ移民した日本人の多くは沖縄出身で、沖縄の歌や文化は身近なものでした。

初めて日本に来たのは２０１３年でした。あの時は日本語がほとんど分からず、Googleマップも今ほど普及していなかったので、何度も道に迷ってしまいました。しかし、日本に来るたびに、サッカーをしたり（サッカーが大好きで、いつもサッカーのことを考えています！）、カヤックに乗ったり、映画館で日本語の映画を観たり、友達を作ったり、カラオケをしたりと、いろいろな経験を通して少しずつ日本について学ぶことができました。

今後は、スペイン語の通訳・翻訳、そして、これまでの私の経験を活かして、皆さんのお役に立てれば幸いです。皆さんにお会いできるのを楽しみにしています。

国際交流員　ブルーノ ロドルフォ ブランコ

各位MoshiMoshi的读者朋友，大家好！

我叫 Bruno Rodolfo Blanco ，是来自阿根廷的西班牙语国际交流员。请大家以后称呼我Bruno。在阿根廷，我曾担任教师十年，教授日语、英语、法律（市民法）和吉他。我还从事过将英语译成西班牙语的相关医疗和法律的口译工作。

我从小就喜欢看各种动漫，比如“圣斗士星矢 ”和“足球小将”。这些让我产生了对日本的兴，让我渐渐爱上了日本。后来我又迷上“泪光闪闪”和“岛歌”等日本歌曲。这是因为很多移民到阿根廷的日本人都来自冲绳，我对冲绳的歌曲和文化都感到亲切。



我第一次到日本是在2013年。那时候我基本不会日语，谷歌地图也不像现在这么普及，所以经常迷路。不过，每次在日本，我都能通过各种体验了解一些日本文化，比如踢足球（我热爱足球，总是想着足球！）、划皮划艇、去电影院看日本电影、结交朋友、唱卡拉OK等等。

未来，我希望能够以西班牙语口译员和笔译员的身份，结合我过去的经验为大家服务。期待与大家见面！

国际交流员 Bruno Rodolfo Blanco

国語クイズ
语文谜语

今回は言葉探しに挑戦をしましょう！
这次让我们来挑战一下寻找单词的游戏吧！



枠の中に９つの秋の言葉が隠れています。言葉は３文字以上で、縦・横・斜めに書かれています。ヒントの絵を見ながら、言葉を探して、書きましょう！漢字が分かったら、漢字で書いてみてください。

方框中隐藏着九个与秋天相关的词语。每个词语至少三个单词以上，可以横着竖着或是斜着写。看看提示图片，找到这些词语，并把他们写下来！如果你认识这些汉字。也可以写下汉字。

ど	け	ゆ	へ	お	ち	ば
ん	そ	か	せ	わ	ふ	さ
ぐ	ぬ	ぼ	い	つ	ぱ	つ
り	ら	ち	も	き	と	ま
め	よ	や	ひ	み	ほ	い
う	ね	す	す	き	じ	も
く	を	え	こ	す	も	す

例）


すすき　薄

















＜答え　答案＞

ど	け	ゆ	へ	お	ち	ば
ん	そ	か	せ	わ	ふ	さ
ぐ	ぬ	ぼ	い	つ	ぱ	つ
り	ら	ち	も	き	と	ま
め	よ	や	ひ	み	ほ	い
う	ね	す	す	き	じ	も
く	を	え	こ	す	も	す


すすき　薄　　薄


もみじ　紅葉　　红叶


どんぐり　団栗　　橡果


つきみ　月見　　赏月


さつまいも　さつま芋　　红薯


こすもす　秋桜　　波斯菊


おちば　落ち葉　　落叶


かぼちゃ　南瓜　　南瓜


いちょう　銀杏　　银杏

算数クイズ
算数谜语

覆面算に挑戦しよう！覆面算はむずかしいから、粘り強く考えてみてね！

我们来挑战一下密码算数吧！密码算术很难，仔细想想！

０～９の数字をある文字におきかえた計算を「覆面算」といいます。つまり数字が文字の覆面をかぶっているというわけです。この文字の正体をあばくのが覆面算の楽しみです。

将0到9中的数字换成某个字母的运算称为“密码算数”。换句话说，这些数字就像带着字母面具一样。密码算数的乐趣就在于揭开这些字母的真实身份。

＜やさしいコース・低难度＞

まずはここから考えてみてね。首先，先来思考一下这个问题。

① A×A＝A
② A＋F＝AG
③ EF＋F＝FE
④ CD×F＝CCC

【 基本ルール・基本规则 】

① 同じ文字には同じ数字、違う文字には違う数字が入る。
同样的字母表示同样的数字，不同的字母代表不同的数字。

② 一番上の位に「０」は入らない。
最高位数的数字不能用“0”

※AGは２桁の数　AG 是2位数

ヒント　提示　　②A＋F＝AG

使える数字　可以使用的数字 ：０，１，２，３，４，５，６，７，８，９

このうち２つを足して答えが２桁になる
将这两个数字相加，即可得到一个两位数的答案。

２桁の十の位に０は入らないので、十の位は１～９のいずれかになる。
两位数中的十位数不能是0，所以十位数必须是1到9之间的数字之一。

足し算で考えられる一番大きな２桁の数は　９＋８＝１７
可以用加法计算出的最大的两位数是　９＋８＝１７
十の位　Aに入る数は　１　　A＝１　となる
十位数，A代表的数字　A＝1.

Aが１の場合、答えが２桁になる数字は？
如果A是1，那么答案的两位数是哪个数字呢?

```
  A
＋）F
 AG
```

＜ スペシャルコース・高难度 ＞

いろんな覆面算に挑戦しよう。 挑战一下各种密码算数吧

① イカ
＋）カイ
サカサ

② バナナ
＋）バナナ
シナモン

③ SEND
＋）MORE
MONEY



＜解説 解说＞



① イカ
＋）カイ
サカサ

一の位 一位数: カ＋イ＝サ　　十の位 十位数: イ＋カ＝カ

同じカとイを足しているのに答えが違う → 繰上りがある。

同样的 “カ”＋“イ” 但是答案却不一样 → 有进位。

一の位のカ＋イは２桁の「１サ」、十の位のイ＋カは繰上りの１を足して「1カ」。

个位数的カ＋イ 是两位数的“１サ”，十位数的イ＋カ 是加上进位1后的 “1カ”。

答えの百の位のサは、十の位の繰上りの１となる。サ＝１を答えに当てはめると「１カ１」となる。

答案中的百位数 サ是十位数进位后得的1。将サ＝１代入答案，得到“１カ１”。

一の位のカ＋イ＝１１　十の位のイ＋カ＋１＝１２　→　カ＝２

一位数カ＋イ＝１１，十位数イ＋カ＋１＝１２，カ＝２。

一の位　２＋イ＝１１　なので　イ＝９

因为　２＋イ＝１１　所以　イ＝９

② バナナ
＋）バナナ
シナモン

使える数字　使用的数字

０，１，２，３，４，５，６，７，８，９

繰上り　進位

１□□
バナナ
＋）バナナ
１ナモン

３桁の数バナナを２回足して答えがシナモンと４桁の数になっているので

繰上りがあると予想、千の位のシ＝１となる。

三位数的“香蕉”两次叠加得到了四位数得肉桂，

预想到会有进位 千位数 シ＝１



０，①，２，３，４，５，６，７，８，９

１□□
バ８８
＋）バ８８
１８モン

一の位のナ＋ナと十の位のナ＋ナの答えが違うので、繰上りがあると予想。

一位数的 ナ＋ナ 和十位数的ナ＋ナ的答案不相同，所以预测到有进位。

同じ数を２回足して繰上がるのは、５～９までの数

同样的数字两次叠加会进位的是5 到 9的数字。

ナ＝８と予想して計算してみると

如果预想ナ＝８试着计算一下...

~~０~~，①，~~２，３，４~~，５，６，７，８，９

バ＋バ＋１＝１８　　バ＋バ＝１７　　バ＝１７÷２　　バ＝８．５

１□□
バ８８
＋）バ８８
１８７６

答えが整数ではなくなるので、ナは８ではないことが分かる。

那么答案不是整数，因此ナ不是8.

５，６，７，９を当てはめていき、式が成り立つ数を見つける。

代入５，６，７和９，找出使等式成立的数字。

~~０~~，①，~~２，３，４~~，５，６，７，~~８~~，９

③ ＳＥＮＤ
＋）ＭＯＲＥ
ＭＯＮＥＹ

③は難問です。②の考え方を参考に挑戦してみてください！！

第③题是难题，请参考②的思考方法挑战一下！



〈答え〉
〈答案〉

やさしいコース　低难易度

①１×１＝１　　②１＋９＝１０

③８９＋９＝９８　　④３７×９＝３３３

スペシャルコース　高难度

①　９２
＋）２９
１２１

②　８７７
＋）８７７
１７５４

③　９５６７
＋）１０８５
１０６５２